

# MESTO NOVÉ MESTO NAD VÁHOM

---



## **Všeobecne záväzné nariadenie mesta Nové Mesto nad Váhom**

**č. 1/2023**

**o participatívnom komunitnom rozpočte**

# Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Nové Mesto nad Váhom

## č. 1/2023 – VZN

### o participatívnom komunitnom rozpočte

Mestské zastupiteľstvo mesta Nové Mesto nad Váhom podľa § 6 ods. 1 a § 11 ods. 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, § 4 ods. 3 a § 7 ods. 4 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 583/2004), vydáva toto všeobecne záväzné nariadenia, ktorým sa určujú pravidlá Participatívneho rozpočtu pre Nové Mesto nad Váhom (ďalej len „VZN“).

### Čl. 1

#### Účel VZN a základné pojmy

**1. Účelom** tohto VZN je:

- a) určiť pravidlá Participatívneho rozpočtu
- b) zvýšiť účasť obyvateľov mesta Nové Mesto nad Váhom (ďalej len „mesto“) na verejných rozhodnutiach samosprávy a podieľať sa na rozvoji územia mesta
- c) vytvoriť priestor na napĺňanie potrieb a priorít obyvateľov mesta, zvýšiť efektívnosť, legitímnosť a transparentnosť verejného rozhodovania, zvýšiť súlad medzi rozhodovaním volených zástupcov a skutočnými potrebami obyvateľov mesta a presunúť časť rozhodovania o použití finančných prostriedkov z rozpočtu mesta na širokú verejnosť.

**2. Participácia** na účely tohto všeobecne záväzného nariadenia znamená spoluúčasť obyvateľov mesta na spravovaní vecí verejných predkladaním návrhov, priamou účasťou na rozhodovaní a realizácii zámerov a projektov a na ich vyhodnotení.

**3. Komunita** alebo **spoločenstvo** je prostredie alebo skupina ľudí, ktorí sú bez ohľadu na rozdielnosti schopní spolupracovať na dosiahnutí spoločných cieľov.

**4. Participatívny komunitný rozpočet** (ďalej len „PKR“) na účely tohto všeobecne záväzného nariadenia predstavuje osobitný prvok vyčlenený v programovom rozpočte mesta, v ktorom sú vyčlenené rozpočtové prostriedky na komunitné projekty občanov mesta alebo komunit na území mesta (ďalej len „projekty“).

**5. Na účely tohto všeobecne záväzného nariadenia sa rozumie projekt takto:**

- a) **Projekt** - súbor aktivít, ktorých cieľom je skvalitniť, zlepšiť podmienky života alebo vyriešiť určité problémy obyvateľov mesta, resp. určitej skupiny – komunity, ktorá má spoločné ciele a potreby. Projekt môže podporovať nové kultúrne podujatia, alebo služby pre obyvateľov mesta
- b) Formálne a obsahové náležitosti predkladaného komunitného projektu stanovuje toto nariadenie.

**6. Predkladateľom** (navrhovateľom) **projektu** môže byť:

- a) Fyzická osoba
- b) Občianske združenie alebo nezisková organizácia.

Fyzická osoba musí byť občan mesta, alebo realizuje projekt PKR na území mesta. Právnická osoba musí mať sídlo na území mesta, alebo musí pôsobiť na území mesta, resp. poskytovať služby obyvateľom mesta.

**7. Rada pre PKR** (ďalej aj „rada“) koordinuje procesy PKR a vykonáva činnosti súvisiace s prípravou PKR mesta, jeho realizáciou a vyhodnotením. Rada je sedemčlenná a ustanovuje ju primátor mesta v zložení:

- a) zástupca primátora mesta ako predseda rady
  - b) traja poslanci mestského zastupiteľstva
  - c) traja zamestnanci mesta – mestského úradu ako odborní garanti pre jednotlivé oblasti zamerania projektov.
- 8. Odborní garanti** zodpovedajú za prípravu odborných stanovísk k predloženým návrhom a podnetom projektov. Ak sú pridelené finančné prostriedky na občiansky projekt, odborní garanti zastrešujú realizáciu projektu.
- 9. Verejné stretnutie** predkladateľov a rady za účasti občanov. Cieľom stretnutia je oboznámenie predkladateľov s podmienkami, dokumentami PKR a predstavenie prioritných oblastí realizácie projektov PKR pre daný rok.
- 10. Verejné hlasovanie** o projektoch je občianskym mechanizmom rozhodovania. Uskutočňuje sa odovzdaním hlasu spôsobom a podľa podmienok určených v tomto nariadení.
- 11. Elektronická komunikácia** je komplexný proces registrácie predkladateľa PKR a následnej komunikácie, podávania projektu, hodnotenia, vyhodnotenia a zúčtovania projektu prostredníctvom webového portálu na adrese: <https://nove-mesto.sk> (ďalej len „elektronicky“).
- 12. Komerčná činnosť** sa pre účely tohto nariadenia definuje každá činnosť priamo, alebo nepriamo spojená s realizáciou i časti predloženého projektu, ktorého aktivity súvisia s predajom tovaru alebo služieb, výberom vstupného, propagácie činnosti navrhovateľa, ap.

## Čl. 2 Charakteristika a princípy PKR

1. PKR je autonómny občiansky proces, ktorý má svoj cyklus.
2. Jeden cyklus sa realizuje v priebehu dvoch kalendárnych rokov.
3. PKR pomáha lepšie zohľadniť reálne potreby, priority a želania obyvateľov. Orgány mesta, resp. mestský úrad v ňom plnia len nevyhnutné úlohy, a to najmä:
  - a) schvaľujú pravidlá a postupy PKR
  - b) schvaľujú celkovú sumu vyčlenenú na projekty a maximálnu sumu poskytnutú na jeden projekt
  - c) schvaľujú prioritné oblasti podpory
  - d) koordinujú procesy, vykonávajú kontrolu realizácie projektov a použitia finančných prostriedkov
  - e) poskytujú poradenstvo a odbornú pomoc realizátorom projektov a zastrešujú realizáciu projektov predložených občanmi, neformálnou organizáciou a formálnou organizáciou bez právnej subjektivity.
4. Základným nástrojom prijímania rozhodnutí o projektoch je posudzovanie a kontrola rady a verejné hlasovanie.

## Čl. 3 Oblasti podpory, forma spracovania a predloženia projektu

1. Finančné prostriedky vyčlenené prostredníctvom PKR sú určené na komunitné projekty realizované najmä v oblastiach:
  - a) doprava, komunikácie a verejné priestory
  - b) životné prostredie
  - c) kultúra a šport
  - d) sociálna pomoc a sociálne služby.

2. Prostredníctvom PKR možno podporiť projekty verejnoprospešných aktivít nekomerčného charakteru.
3. Navrhnutý projekt musí spĺňať tieto podmienky:
  - a) musí mať verejnoprospešný charakter a jeho výsledok musí byť verejne prístupný a určený obyvateľom mesta
  - b) je realizovateľný v rámci jedného kalendárneho roka a musí byť realizovaný na území mesta
  - c) v prípade, že projekt bude mať charakter kapitálového výdavku, musí byť realizovaný na majetku mesta
  - d) predkladateľ (štatutár, alebo jeho splnomocnenec) sa musí preukázateľne zúčastniť minimálne jedného verejného stretnutia prípravy projektov.
4. Projekty podľa tohto nariadenia sa predkladajú elektronicky.
5. Súčasťou predloženého projektu musí byť písomné vyjadrenie podpory projektu minimálne pätnástimi ďalšími plnoletými obyvateľmi mesta.

#### **Čl. 4** **Tvorba rozpočtu finančných prostriedkov** **určených na projekty participatívneho komunitného rozpočtu**

1. Celkový objem finančných prostriedkov určených na bežné výdavky na účely podľa tohto nariadenia schvaľuje mestské zastupiteľstvo v rámci schvaľovania programového rozpočtu mesta. Odporúčany objem finančných prostriedkov pre účely jedného cyklu PKR, je 20 000,-eur vrátane DPH.
2. Maximálna výška finančných prostriedkov poskytnutých na jeden projekt sa stanovuje v sume max. 2 500,- eur. Na poskytnutie finančných prostriedkov nie je právny nárok.
3. Poskytnutie finančných prostriedkov nesmie zvyšovať dlh mesta na konci rozpočtového roka. Počas rozpočtového provizória nemôže mesto poskytovať finančné prostriedky podľa tohto nariadenia.

#### **Čl. 5** **Formy a podmienky poskytnutia a čerpania finančných prostriedkov** **na realizáciu úspešných komunitných projektov**

1. Finančné prostriedky možno poskytnúť alebo čerpať na komunitné projekty:
  - a) formou dotácie poskytnutej predkladateľovi úspešného projektu, ak je predkladateľom občianske združenie alebo nezisková organizácia, na základe zmluvy o poskytnutí dotácie
  - b) úhradou výdavkov z rozpočtu mesta v prípade úspešného projektu navrhnutého fyzickou osobou.
2. Ak navrhovateľ žiada alebo získa finančné prostriedky aj z iných verejných zdrojov alebo z fondov Európskej únie, z PKR môže žiadať finančné prostriedky maximálne do výšky rozdielu medzi celkovou finančnou čiastkou projektu a finančnou čiastkou žiadanou, alebo získanou z iných zdrojov a maximálne vo výške podľa Čl. 4, odsek 2.
3. Dotáciu podľa tohto nariadenia mesta nemožno poskytnúť na:
  - a) úhradu záväzkov z predchádzajúcich rokov, refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rokoch, na splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov
  - b) mzdy, platy, odmeny a honoráre pre navrhovateľa, organizátora a realizátora projektu vrátane ich zamestnancov a na súvisiace odvody zamestnávateľa do poisťovních fondov

- c) úhradu nákladov na občerstvenie, na cestovné a stravné
  - d) nákup pohonných hmôt
  - e) nákup alkoholických nápojov a tabakových výrobkov
  - f) komerčné aktivity podľa tohto nariadenia
  - g) náklady, ktoré nie sú uvedené v rozpočte projektu.
4. Na použitie finančných prostriedkov na realizáciu projektov podľa tohto nariadenia mesta sa vzťahuje platná legislatíva SR. Ustanovenia iných právnych predpisov o spôsobe nakladania s verejnými finančnými prostriedkami poskytnutými podľa tohto nariadenia nie sú týmto nariadením dotknuté. Ak je v rámci financovania projektu PKR zakúpený hnutel'ný majetok, nesmie byť ani v budúcnosti využívaný na komerčné účely.
5. Navrhovateľ môže v jednom cykle PKR predložiť len jeden projekt.
6. Úspešný navrhovateľ nesmie použiť finančné prostriedky poskytnuté na realizáciu projektu na úhradu výdavkov vyplývajúcich z iného uzatvoreného zmluvného vzťahu.
7. Úspešný navrhovateľ, ktorému sa poskytne dotácia podľa tohto nariadenia, je povinný:
- a) viesť poskytnuté finančné prostriedky na bankovom účte, ktorého je vlastníkom. Výnosy z týchto prostriedkov sú príjmom navrhovateľa
  - b) zaviazat' sa, že bude prezentovať mesto ako partnera projektu zverejnením loga mesta a informácie o realizácii projektu s finančnou podporou mesta takou formou, ktorú sám navrhne a mesto ju odsúhlasí.
8. Navrhovateľovi nemožno poskytnúť dotáciu alebo uhradiť bežné výdavky na projekt, ak:
- a) nepredloží požadované doklady a údaje v zmysle tohto nariadenia
  - b) má záznam v registri trestov
  - c) navrhovateľ, jeho štatutárny zástupca má nevysporiadané záväzky voči mestu, alebo inému orgánu verejnej správy. To platí, aj keď má navrhovateľ nevysporiadané záväzky ako fyzická osoba alebo ako štatutárny zástupca iného subjektu
  - d) nie je úspešným navrhovateľom projektu podľa podmienok v tomto nariadení.

## Čl. 6

### Prvý rok cyklu PKR – tvorba, predkladanie a schvaľovanie projektov

V prvom roku cyklu PKR sa realizuje:

- 1) Verejné stretnutie/stretnutia (ďalej len "stretnutie") a tvorba projektov:
  - a) úvodné verejné stretnutie vyhlasuje predseda rady do 20. januára s termínom stretnutia najneskôr do 10. februára príslušného roka na úradnej tabuli mesta a inými dostupnými oznamovacími prostriedkami používanými mestom. Stretnutie vedie predseda rady, alebo ním poverený člen rady
  - b) na prvom verejnom stretnutí majú účastníci možnosť vyjadriť svoje nápady a myšlienky, na základe ktorých sa vytvoria témy príslušného cyklu PKR a vytvoria pracovné skupiny jednotlivých tém PKR
  - c) pracovné skupiny sa stretávajú podľa harmonogramu stanoveného na prvom verejnom stretnutí a precizujú návrhy projektov.
- 2) Predkladanie projektov:

Projekty sa predkladajú elektronicky v termíne **od 1. apríla do 31. mája**.

- 3) Posúdenie projektov radou:  
Rada skontroluje, zosumarizuje doručené projekty, prípadne vyžiada vysvetlenie a doplnenie projektu a príloh projektu.
- 4) Na základe kontroly sa projekty rozdelia do 2 skupín:  
a) do 1. skupiny sa zaradia projekty určené na verejné hlasovanie. Každému projektu sa prideli poradové číslo podľa dátumu a času podania projektu  
b) do 2. skupiny sa zaradia vyradené projekty, ktoré nespĺňajú stanovené požiadavky a kritériá, najmä ak nie sú v súlade s prioritou mesta „podpora všestranného rozvoja územia mesta a starostlivosť o potreby obyvateľov mesta, nepatria do kompetencie mesta, nespĺňajú obsahové a formálne požiadavky na projekt podľa tohto nariadenia, nie sú technicky uskutočniteľné, náklady na realizáciu by neboli účelné, neefektívne a neprimerané výsledku projektu a pod.
- 5) Zverejnenie výsledkov posudzovania a kontroly projektov:  
Výsledky posudzovania a kontroly projektov zverejní predseda rady pre participatívny komunitný rozpočet **do 30 dní** odo dňa skončenia ich posudzovania na úradnej tabuli mesta a na webovom sídle mesta.
- 6) Verejné hlasovanie:
- a) verejné hlasovanie o projektoch je občianskym mechanizmom rozhodovania. Verejné hlasovanie sa uskutočňuje elektronicky **do 15. novembra**
- b) spôsob, termín a pravidlá hlasovania schvaľuje primátor mesta a zverejní predseda rady pre participatívny komunitný rozpočet **do 15. októbra** na úradnej tabuli mesta a na webovom sídle mesta, prípadne aj iným spôsobom, napr. v regionálnej televízii, v mestskom rozhlase, v Novomestskom spravodajcovi, alebo prostredníctvom sociálnych sietí
- c) výsledok hlasovania zverejní predseda rady pre participatívny komunitný rozpočet na úradnej tabuli mesta a na webovom sídle mesta po vyhodnotení výsledkov verejného hlasovania **do 25. novembra**.
- d) na základe výsledku verejného hlasovania rada pre participatívny komunitný rozpočet zostaví zoznam projektov s poradovým číslom podľa počtu získaných hlasov. Podmienkou poskytnutia dotácie je získanie najmenej 50 hlasov vo verejnom hlasovaní.

Vyčlenenie finančných prostriedkov v príslušnej kapitole rozpočtu mesta:

Na základe výsledkov hlasovania, mesto vyčlení finančné prostriedky v rozpočte na druhý rok príslušného cyklu PKR mesta najneskôr do 31.12. prvého roka cyklu PKR.

## Čl. 7

### Druhý rok cyklu PKR – zmluva, realizácia projektov a hodnotenie cyklu

V druhom roku cyklu PKR sa realizuje:

- 1) Uzatvorenie zmluvy:
- a) úspešných predkladateľov projektu, ktorí sa stanú prijímateľmi dotácie podľa tohto VZN (ďalej len „prijímateľ dotácie“), vyzve mesto na svojom webovom sídle a oznámením zaslaným na ich elektronickú adresu na uzatvorenie zmluvy o poskytnutí dotácie (ďalej len zmluva) najneskôr do 15. januára
- b) prijímateľ dotácie je ďalej povinný predložiť mestu:
- 1) vyhlásenie o spôsobe propagácie mesta (plagáty, fotografie, médiá, propagačné materiály a pod.) s vhodne použitým textom „projekt (akcia) bol uskutočnený s finančnou podporou

mesta“ a prehlásenie, že na propagáciu použije len vhodné reklamné a informačné miesta a plochy na to určené

- 2) čestné vyhlásenie, že v čase podania projektu nemá žiadne záväzky voči štátu, daňovému úradu a príslušným poisťovniam po lehote splatnosti, že nie je v likvidácii alebo v konkurznom konaní a nie je voči nemu vedené exekučné konanie, nie je v rušení, resp. neoznámil príslušnému registru zánik organizácie, nemá záznam v registri trestov
- c) zmluvu za prijímateľa dotácie podpisuje štatutárny zástupca organizácie. Ak je na to splnomocnená iná osoba, predloží úradne overené splnomocnenie
- d) ak prijímateľ dotácie nepodpíše zmluvu **do 10 pracovných dní** od dátumu, kedy bol na to vyzvaný mestom, stráca nárok na poskytnutie dotácie. Zo zvlášť závažných dôvodov môže mesto na základe písomnej žiadosti prijímateľa dotácie predĺžiť tento termín o ďalších 5 pracovných dní.

## 2) Realizácia projektov

- a) projekt, na ktorý bola poskytnutá dotácia, sa musí zrealizovať v súlade s návrhom projektu a podmienkami stanovenými v zmluve
- b) projekt musí byť zrealizovaný do termínu vyúčtovania projektu.

## 3) Zúčtovanie poskytnutej dotácie a hodnotenie príslušného cyklu PKR

- a) prijímateľ dotácie ktorému bola poskytnutá dotácia, je povinný elektronicky vyúčtovať celý projekt do jedného mesiaca po realizácii projektu a najneskôr do 15. decembra, predložením písomnej správy o realizácii projektu a finančného zúčtovania projektu formou vyplnenia formalizovaných formulárov a kópii príslušných účtovných dokladov. Písomná správa obsahuje súhrnnú informáciu z realizácie projektu, naplnení cieľa projektu, s časovými údajmi realizácie projektu, informáciu o priebehu realizovaných aktivít, počet účastníkov podieľajúcich sa na projekte, počet spolupracujúcich subjektov, informáciu o mediálnej odozve, sprievodné propagačné materiály, fotodokumentácia z realizácie projektu, iné informácie nevyhnutné na realizáciu projektu
- b) finančné zúčtovanie poskytnutej dotácie prijímateľ uskutočňuje v súlade s platnou legislatívou. Elektronicky doručí súpis účtovných dokladov a fotokópie príslušných účtovných dokladov
- c) nevyčerpané finančné prostriedky je príjemca dotácie povinný vrátiť na účet mesta, z ktorého boli poskytnuté, do termínu stanoveného v zmluve. Ak príjemca dotácie použije poskytnuté finančné prostriedky v rozpore s účelom stanoveným týmto nariadením alebo dohodnutým v zmluve, je povinný vrátiť neoprávnene použité prostriedky do 5 dní odo dňa doručenia správy z vykonanej administratívnej finančnej kontroly na účet mesta, z ktorého boli poskytnuté.

## Čl. 9

### Kontrola

1. Finančnú kontrolu v súlade s ustanoveniami zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 357/2015) sú oprávnení vykonať poverení zamestnanci mesta.
2. Subjekt, ktorému bola poskytnutá dotácia, je pri vykonávaní administratívnej finančnej kontroly a finančnej kontroly na mieste povinný splniť všetky povinnosti vyplývajúce mu z § 21 ods. 4 zákona č. 357/2015 o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Kontrolu dodržiavania tohto nariadenia je oprávnený vykonať hlavný kontrolór mesta.

## **Čl. 10**

### **Sankcie a pokuty**

Sankcie a pokuty za nedodržanie povinností upravených v tomto všeobecne záväznom nariadení, za použitie poskytnutej dotácie v rozpore so účelom stanoveným v schválenom projekte a v uzatvorenej zmluve o poskytnutí dotácie a za nespĺnenie si povinností vyplývajúcich z platných právnych predpisov Slovenskej republiky upravujúcich použitie verejných financií možno prijímateľovi dotácie uložiť v súlade s § 31 zákona NR SR č. 523/2004 o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov a § 28 zákona č. 357/2015.

## **Čl. 11**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Toto všeobecne záväzné nariadenie bolo schválené dňa 19.9.2023 na 5. zasadnutí mestského zastupiteľstva v Novom Meste nad Váhom uznesením č. 111/2023-MsZ a nadobúda účinnosť dňom 1.1.2024.
2. Nadobudnutím účinnosti tohoto VZN, stráca platnosť a účinnosť VZN č. 5/2019 schválené uznesením č.150/2019-MsZ vrátane Dodatku č.1 k VZN, ktorý bol schválený uznesením mestského zastupiteľstva mesta č. 206/2020-MsZ dňa 26.5.2020.

V Novom Meste nad Váhom dňa 19.9.2023

.....  
František Mašlonka  
primátor mesta